

## رخصة تجارية Commercial License

### تفاصيل الرخصة / License Details

|               |                                |  |
|---------------|--------------------------------|--|
| License No.   | 1084127                        | رقم الرخصة                                 |
| Company Name  | P I N REAL ESTATE L.L.C        | اسم الشركة<br>بي اي ان للعقارات ش.ذ.م.م    |
| Trade Name    | P I N REAL ESTATE L.L.C        | الإسم التجاري<br>بي اي ان للعقارات ش.ذ.م.م |
| Legal Type    | Limited Liability Company(LLC) | الشكل القانوني<br>ذات مسؤولية محدودة       |
| Expiry Date   | 08/08/2023                     | تاريخ الإصدار<br>09/08/2022                |
| D&B D-U-N-S ® | 0                              | رقم الرخصة الام<br>1084127                 |
| Register No.  | 1780218                        | عضوية الغرفة<br>412838                     |
|               | رقم العالمى                    | Main License No.                           |
|               | رقم السجل التجارى              | DCCI No.                                   |

### الاطراف / License Members

| Share / الحصة | Role / الصفة   | Nationality / الجنسية  | Name / الإسم     | رقم الشخص/No. |
|---------------|----------------|------------------------|------------------|---------------|
|               | Manager / مدير | Uzbekistan / اوزبكستان | نازوكات دجورايفا | 1162107       |

NAZOKAT DJURAEVA

### نشاط الرخصة التجارية / License Activities

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Real Estate Buying & Selling Brokerage | الوساطة في بيع العقارات وشرائها |
| Leasing Property Brokerage Agents      | الوساطة في تأجير العقارات       |

### العنوان / Address

|           |            |           |   |
|-----------|------------|-----------|---|
| Phone No  | تليفون     | P.O. Box  | صندوق بريد  |
| Fax No    | فاكس       | Parcel ID | رقم القطعة  |
| Mobile No | هاتف متحرك | 0146-345  | مكتب رقم 0146-345 ملك مامون عبدالمتعال عبدالله - بردبي - مجمع دبي للاستثمار |
|           |            |           | البريد الإلكتروني / Email @   |

### الملاحظات / Remarks

لممارسة النشاط يجب التسجيل والحصول على شهادة تسجيل المكتب وبطاقة ممارسة المهنة من مؤسسة التنظيم العقاري وذلك من خلال الدخول على موقع دائرة الأراضي والإملاك (Dubailand.gov.ae)

Please visit "Dubailand.gov.ae" – (Trakheesi System) to obtain Profession Practice Card and Office Registration Certificate in Order to be allowed to Practice Activity <https://dubailand.gov.ae/en/mydld/#/login>

Print Date 15/08/2022 18:32 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

Activity Owners



الجهات التي لها صلاحية متابعة أنشطة الرخصة

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

## ملحق الشركاء Partners

### تفاصيل الرخصة / License Details

D&B D-U-N-S No. 0 الرقمة العالمية License No. 1084127 رقم الرخصة

### اصحاب الرخصة / License Partners

| Share / الحصة | Sr. No./مسلسل الشخص | Nationality / الجنسية  | Name / الإسم                        |
|---------------|---------------------|------------------------|-------------------------------------|
| 75.0000000%   | 1151110             | إسرائيل / Israel       | ايغور ماخونين / Igor Makhonin       |
| 25.0000000%   | 1162107             | اوزبكستان / Uzbekistan | نازوكات دجورايفا / Nazokat Djuraeva |

Print Date 15/08/2022 18:32 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

Activity  
Owners



الجهات التي لها صلاحية  
متابعة أنشطة الرخصة



شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري  
Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

|                 |                                |                 |              |            |                           |
|-----------------|--------------------------------|-----------------|--------------|------------|---------------------------|
| Main Lice. Nr   | 1084127                        | رقم الرخصة الأم | Register No. | 1780218    | رقم القيد                 |
| Company Name    | P I N REAL ESTATE L.L.C        |                 |              |            | بي اي ان للعقارات ش.ذ.م.م |
| Legal Type      | Limited Liability Company(LLC) |                 |              |            | الشكل القانوني            |
| Expiry Date     | 08/08/2023                     | تاريخ الإنتهاء  | Reg. Date    | 09/08/2022 | تاريخ الإصدار             |
| D&B D-U-N-S No. | ®                              |                 | 0            |            | الرقم العالمي             |

تفاصيل راس المال / Capital Details

|               |              |            |
|---------------|--------------|------------|
| Nominated     | -1.0000      | الإسمى     |
| Paid          | 300,000.0000 | المدفوع    |
| No. of Shares | 300.0000     | عدد الأسهم |
| Currency      | UAE Dirhams  | العملة     |

عنوان الرخصة / License Address

مكتب رقم 0146-345 ملك مامون عبدالمتعال عبدالله - برديي - مجمع دبي للاستثمار

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مكتب رقم 0146-345 ملك مامون عبدالمتعال عبدالله - برديي - مجمع دبي للاستثمار

أنشطة السجل / Register Activities

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Real Estate Buying & Selling Brokerage | الوساطة في بيع العقارات وشرائها |
| Leasing Property Brokerage Agents      | الوساطة في تأجير العقارات       |

Print Date 15/08/2022 18:32 تاريخ الطباعة Receipt No. 0 رقم الإيصال

Activity Owners



الجهات التي لها صلاحية متابعة أنشطة الرخصة



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.  
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year  
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to Verify the certificate

Dear Merchants,  
Kindly take the following instruction into high consideration:

عزيزي التاجر،،  
يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DET approval is obtained.
2. The trade name on the signboard must conform to the name mentioned in the license and typed in one size.  
The trade name must be in both Arabic and English **as follows:**  
- The trade name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.  
- The Arabic text must be in same size of the English equivalent  
- The Arabic trade name must be placed above the English equivalent.
3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announces unless a permit is issued.
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DET.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) must be typed and placed visibly above the DET website [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (to clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or other ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offices or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, services and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. The Department of Economy & Tourism in Dubai has the right to suspend or cancel the license or impose fines in case of non-compliance with the terms and conditions as well as violation of the legislation in the UAE.

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.  
الحرص على أن تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية **و بالشكل التالي:**  
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية في يمين اللافتة وباللغة الإنجليزية تجاه اليسار.  
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الانجليزية  
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الانجليزية.
3. الحرص على استخراج تصريح للافتات الاضافيه والعلامات التجارية على اللافتة.
4. عدم تظليل الواجهة أكثر من 50%
5. عدم العمل لساعات اضافية بعد الساعة 12:00 بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.
6. عدم اجراء التزيلات او التصفيات او العروض الخاصة بدون تصريح.
7. عدم اجراء اي تعديل او تغيير بيانات الترخيص الا بعد الرجوع للدائرة.
8. الالتزام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع.
9. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة [www.consumerrights.ae](http://www.consumerrights.ae)
10. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
11. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)
12. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك وعدم البيع بطريقة المناداة
13. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة أو تصريح للمكاتب الإضافية أو الاكشاف.
14. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربية والانجليزية.
15. يجب وضع واعتماد قائمة الاسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان بارز.
16. يجب ان تكون الاسعار المعلنه مشموله القيمة المضافه 5%
17. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحا فيها القيمة الاجماليه للسلع والخدمات وقيمة الضريبه المضافه.
18. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
19. الحرص على تسجيل العلامه التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
20. يحق لدائرة الاقتصاد والسياحة في دبي إيقاف الترخيص أو إلغاءه أو فرض الغرامات في حال عدم الالتزام بالشروط والأحكام و مخالفة التشريعات في الدولة.

Print Date 15/08/2022 18:32 تاريخ الطباعة

Receipt No.

0

رقم الإيصال

Activity  
Owners



الجهات التي لها صلاحية  
متابعة أنشطة الرخصة



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/اتصالات) للحصول على اذن الدفع.  
Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to  
Zoho One for the first  
year  
احصل على زوهو ون مجاناً  
للسنة الأولى



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة  
this is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly Scan the QR Code to  
Verify the certificate